

RAPPORT ANNUEL 2020

PV AG 2020, RAPPORT D'ACTIVITÉS, COMPTES ET BUDGET



www.myvalleedejoux.ch

SOMMAIRE

Mot du Président

Mot du Directeur

PV de l'Assemblée Générale 2020

Rapport d'activités 2020

Bilan au 31 décembre 2020

Comptes de pertes et profits

Rapport de l'organe de révision

Budget 2022

MOT DU PRESIDENT

L'année 2020 a été marquée par la pandémie de Covid-19, qui a également affecté notre région. Mais l'évènement marquant positif de l'année écoulée est le déroulement et l'organisation réussie des Jeux Olympiques de la Jeunesse Lausanne 2020 sur le site des Grandes-Roches au Brassus.

Néanmoins, tout au long de cette année particulière, il a fallu gérer les affaires courantes. Nous avons réussi à garantir une bonne assise financière à notre Association touristique avec l'aide des trois Communes et grâce aux revenus générés par Vallée de Joux Tourisme. Cela nous a permis de garder la tête hors de l'eau et de mener bon nombre d'actions de promotion et de soutien en faveur de nos prestataires touristiques.

Le comité de Vallée de Joux Tourisme s'est réuni à cinq reprises en 2020 (deux séances annulées). Outre les affaires courantes telles que la préparation et le suivi des séances, les finances, les activités de marketing et les collaborations diverses, l'aménagement de zones de débordement et la réglementation pour l'accueil des camping-cars sur les trois Communes se sont retrouvés au cœur des discussions.

Les échanges et les rencontres avec l'équipe de Vallée de Joux Tourisme ont été nombreux et, plus particulièrement, avec notre Directeur, Cédric Paillard.

Un grand merci à tous les collaborateurs qui ont œuvré dans l'ombre, pour certains en télétravail, au service de la promotion et de l'accueil dans notre belle région.

Vallée de Joux Tourisme



David Piguet, Président

MOT DU DIRECTEUR

Au moment de regarder derrière soi, l'année 2020 a évidemment un goût particulier. Comme tant d'autres, nous avons dû revoir notre manière de fonctionner et nous adapter. Cette situation inédite a démontré l'intérêt des collaborations locales et l'importance de fédérer l'ensemble des prestataires touristiques.

La pandémie de Covid-19 a précipité le secteur du tourisme mondial dans une crise sans précédent. L'angoisse persistante de l'incertitude a marqué et marque encore nos esprits.

L'activité touristique et économique à la Vallée de Joux n'y a évidemment pas échappé. Dès le mois de mars, la chute des nuitées est vertigineuse et traduit l'effondrement de la demande provoqué par les mesures de restriction destinées à endiguer la circulation du coronavirus. Les nuitées ont ensuite atteint un niveau quasi plancher au mois d'avril, avant de reprendre progressivement dès la mi-mai.

Durant les mois d'été, notre région a enregistré des résultats largement supérieurs aux prévisions, avec même un mois de juillet record. Cette situation est à mettre sur le compte des touristes suisses qui étaient à la recherche de grands espaces, de nature et de mobilité douce. Malheureusement, l'absence de tourisme d'affaires lié à l'horlogerie et les nouvelles restrictions sanitaires ont à nouveau fait chuter la fréquentation dès la fin du mois d'octobre.

Malgré ces circonstances exceptionnelles, notre petite équipe est restée très active. Les conditions sanitaires et les mesures successives prises par nos autorités nous ont incités à rester flexibles, créatifs et réactifs afin d'adapter la communication touristique à l'évolution constante de la situation. Une collaboration étroite avec l'ensemble des acteurs de la branche a été nécessaire afin de s'assurer que les mesures mises en place correspondent aux attentes et aux besoins de chacun.

En outre, la crise sanitaire a accéléré l'évolution des modes de consommation des voyageurs. Les outils digitaux ont définitivement modifié les comportements.

Nous avons donc accéléré la mise en place de notre centrale de réservation pour les appartements de vacances. Ces derniers sont, depuis l'été 2020, réservables uniquement en ligne et répondent pleinement à la demande. Dans un avenir proche, en plus des réservations d'hôtels et d'AstroVal, le système sera étendu à l'ensemble des prestations touristiques de la région (chambres d'hôtes, activités de loisirs, etc.) pour les prestataires qui le souhaitent. De plus, nous avons pris pleinement part, aux côtés de la Société Industrielle et commerciale (SIC), au projet de digitalisation transversale avec Vallée de Joux 360°.

Ainsi, bien que le contexte particulier de l'année écoulée ait contraint et mis sous pression tout le secteur du tourisme, il a également permis, à une certaine échelle, d'accélérer des processus qui se profilaient comme inéluctables au vu de l'évolution des habitudes, avec pour preuve le boum des camping-cars.

Enfin, je tiens à remercier mes collaborateurs/rices ainsi que mon président sortant David Piguet, pour l'engagement sans faille, la disponibilité et la réactivité à faire face à l'imprévu.

Vallée de Joux Tourisme



Cédric Paillard, Directeur

PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE VALLÉE DE JOUX TOURISME

- Date :** Mardi 18 août 2020 à 17h30
- Lieu :** Salle du conseil communal, Hôtel de Ville du Sentier
- Présidence :** M. David Piguet
- Présents :** 35 personne présentes (maximum autorisé, cause COVID-19)
- Excusés :** 13 personnes excusées

Ordre du jour :

1. Adoption du PV de l'Assemblée Générale du 19 juin 2019
2. Rapport du Président
3. Rapport d'activités 2019
4. Comptes 2019
 - Rapport du Directeur
 - Rapport de la Fiduciaire
5. Budget 2021
6. Divers et propositions individuelles

0. Préambule

M. David Piguet souhaite la bienvenue aux personnes présentes à cette Assemblée Générale reportée en raison de la situation sanitaire exceptionnelle. Afin de limiter le nombre d'inscriptions, l'Assemblée a été convoquée uniquement par publication d'une annonce dans la Feuille d'Avis de la Vallée de Joux. Il présente ensuite l'ordre du jour. Ce dernier étant accepté tel que présenté, l'assemblée s'ouvre à 17h30.

1. Adoption du PV de l'Assemblée générale du 19 juin 2019

Le PV de la dernière séance est approuvé, sans demande de modification, avec remerciements à son auteur.

2. Rapport du Président

Le comité s'est réuni à six reprises depuis la dernière Assemblée Générale, dont deux séances extra-muros. Des rencontres de groupes de travail restreints ont également eu lieu au sujet de la problématique de l'accueil des camping-cars. Durant la même période, le Président et le Directeur se sont rencontrés une douzaine de fois pour traiter des affaires courantes.

Durant ses séances, le Comité a assuré le suivi de la stratégie touristique régionale et a notamment abordé les sujets suivants : l'organisation des Jeux olympiques de la Jeunesse, la réouverture de l'Espace Horloger, les activités du Parc Jura vaudois, le travail des Centres

nordiques, la fermeture de certains commerces de la région, l'adhésion au Magic Pass les documents édités par l'Office du Tourisme et la plateforme de réservation en ligne TOMAS.

Par ailleurs, M. David Piguet a participé à la séance annuelle du Conseil consultatif du tourisme convoquée par l'Office du Tourisme du Canton de Vaud (OTV).

3. Rapport d'activités 2019

Le Président passe la parole à M. Cédric Paillard, Directeur, pour la présentation du rapport d'activités. Celui-ci est à retrouver dans son intégralité dans la brochure distribuée à tous les participants, ainsi que sur le site internet de Vallée de Joux Tourisme, dans l'« Espace Membres ».

4. Comptes 2019

M. David Piguet laisse à nouveau la parole à M. Cédric Paillard pour la lecture et le commentaire des comptes 2019, imprimés dans la brochure distribuée à toutes les personnes présentes.

Une fois la présentation terminée, M. David Piguet ouvre la discussion sur les comptes 2019.

- M. Cédric Baudat demande comment se justifie la différence au poste « Recettes diverses » entre le budget et les comptes.

M. Cédric Paillard explique que les montants versés par la Fondations Paul-Edouard Piguet pour le séjour des jeunes skieurs mongols, ainsi que pour la publication du magazine Terre & Nature ont été comptabilisés sur ce compte.

- M. Arjen Meijer demande si les compétitions OPA et les JOJ ont engendré des charges de personnel supplémentaires. Est-ce que les heures consacrées à ce projet font partie du cahier des charges habituel du personnel ou est-ce que quelque chose a été refacturé à Lausanne 2020 ?

M. Cédric Paillard répond que Vallée de Joux Tourisme a offert ses services à l'organisation, sans contrepartie financière, l'organisation d'un tel événement répondant parfaitement à la mission d'un Office du Tourisme.

M. David Piguet passe la parole à M. Charles Fontannaz de la fiduciaire VSF Audit SA pour la lecture de son rapport. Il recommande d'accepter les comptes tels que présentés et invite le Président à les mettre en votation. M. David Piguet procède à la votation. Les comptes 2019 sont acceptés à l'unanimité.

M. David Piguet propose à l'assemblée de reconduire le mandat de VSF Audit SA pour l'exercice 2020. Cette proposition est acceptée à l'unanimité.

5. Budget 2021

M. Cédric Paillard poursuit avec la lecture du budget 2021, imprimé dans la brochure distribuée aux personnes présentes.

Une fois la présentation terminée, M. David Piguet ouvre la discussion sur le budget 2021.

M. Cédric Baudat s'interroge sur le choix de ne pas équilibrer le budget avec des prévisions de revenus plus optimistes, au vu des résultats des derniers exercices. M. Cédric Paillard explique qu'il ne peut pas miser sur une augmentation des recettes, notamment dans le contexte actuel d'incertitudes lié aux conditions sanitaires.

La parole n'étant plus demandée, M. David Piguet soumet le budget 2021 au vote. Il est accepté à l'unanimité.

6. Divers et propositions individuelles

M. David Piguet rappelle qu'il n'est pas possible de procéder à une votation, aucune proposition n'ayant été reçue dans le délai statutaire.

- M. Marc Rochat interpelle les autorités sur la place devant l'Aurore au Pont qui accueille de nombreux camping-cars et la nécessité de l'acquérir pour l'aménager de manière adéquate. M. Christophe Bifrare l'informe que cette parcelle est encore une zone à bâtir à l'heure actuelle. Dans tous les cas, elle restera un terrain de débordement et non un camping aménagé.

- M. Jean-Fred Capt constate que beaucoup de skieurs de plaine se rendent sur les pistes du Marchairuz tout l'hiver, mais qu'ils ne sont pas incités à descendre sur la Vallée pour profiter des infrastructures du Centre Sportif.
M. Cédric Paillard, également membre du comité du Centre Nordique Vallée de Joux, expose les divers projets d'amélioration en cours pour l'accueil des skieurs à la Combe des Amburnex, notamment la création d'un local fermé qui permettrait une meilleure valorisation du reste de l'offre touristique. Le développement futur du site des Grandes Roches sera également un argument pour faire descendre les skieurs à la Vallée.

MM. David Piguet et Cédric Paillard remercient le Comité et le personnel de l'Office du Tourisme pour leur engagement tout au long de l'année, ainsi que les Villages, Communes, partenaires et prestataires touristiques pour leur soutien.

La parole n'étant plus demandée, M. David Piguet lève la séance à 18h30.

Le Président
David Piguet

Pour le PV
Aurélie Kleiner



RAPPORT D'ACTIVITÉS 2020

Aborder les années à venir avec optimisme

Nous sortons d'une année 2020 pleine de défis et nous sommes loin d'être au bout de nos peines. Toutefois, malgré de lourdes pertes au sein de la branche touristique suisse nous devons de rester optimistes, car tout n'a pas été négatif en 2020 dans notre région.

L'année 2020 à la Vallée de Joux a été surprenante !

2020 a été une année très particulière, qui a profondément marqué le tourisme au niveau international, comme dans notre région. Après avoir atteint un niveau presque plancher des nuitées au mois d'avril, l'activité touristique à la Vallée de Joux a repris des couleurs durant les mois d'été et enregistré des résultats supérieurs aux prévisions, voire records dans certains secteurs, avant de chuter à nouveau en novembre.

Malgré ces circonstances exceptionnelles, Vallée de Joux Tourisme est resté très actif. Les conditions sanitaires et les mesures successives prises par nos autorités nous ont incités à rester flexibles, créatifs et réactifs, afin d'adapter notre communication touristique à l'évolution constante de la situation.

Découvre ma Vallée

Au printemps, les bons cadeaux mis en place pour les commerçants ont permis de réinjecter plusieurs milliers de francs dans l'économie locale. Pendant l'été, l'opération *Découvre ma Vallée*, avec l'envoi de cartes postales, soutenue par des clips vidéo et des publicités dans la presse, a connu un joli succès et a fait parler tant à l'extérieur, qu'auprès des médias et des Combiers. S'en est suivi à l'automne, le financement exceptionnel d'annonces dans la Feuille d'Avis de la Vallée de Joux en faveur des restaurateurs et des commerçants. Pour terminer, lors de la saison d'hiver 2020/21, le ski de fond a été rendu exceptionnellement gratuit pour tous nos hôtes qui séjournaient dans les établissements partenaires de la carte d'hôte ValPass !

Au vu de la situation sanitaire actuelle, les Jeux Olympiques de la Jeunesse en janvier 2020 paraissent lointains, mais, avant le semi-confinement, la quinzaine olympique à la Vallée de Joux a été un réel succès. Le travail conséquent entrepris durant ces dernières années a été amplement récompensé par la ferveur populaire, les succès sportifs et l'impact médiatique et économique générés sur l'ensemble des sites hôtes.

Nuitées et hébergements

Autre fait marquant en 2020, la hausse de plus de 25% des ventes de camping-cars en Suisse. Un boom directement lié à la crise du coronavirus. Si les séjours en bus-camping/vans opèrent un retour en force parmi les foyers helvétiques, notre région n'est pas restée en marge de cette nouvelle mode de voyage : mise en place de zones d'accueil dédiées supplémentaires, instauration d'une vignette à la nuitée, contrôles et réglementation des sites, restrictions de parking, page d'informations dédiée sur www.myvalleedejoux.ch et construction dans l'urgence d'une borne de vidange au Rocheray. Une fois le flux des campeurs « canalisé », commerçants, restaurateurs, buvettes d'alpages et prestataires touristiques ont pu profiter pleinement de cette nouvelle et nombreuse clientèle touristique.



2'927 nuitées payantes sur les zones d'accueil supplémentaires

Entre juillet et septembre, 39 visites journalières sur la page Internet dédiée



3'247 nuitées au Camping à la Ferme. Ouvert de juin à août
+84.6% // 1'758 nuitées en 2019

11'015 nuitées au Camping du Lac de Joux. Ouvert à l'année
+72.5% // 6'384 nuitées en 2019

A noter également, une demande supérieure aux années précédentes en faveur des locations d'appartements de vacances. En 2020, du temps a été investi pour renouveler tous les contrats qui nous lient à nos propriétaires d'appartements, dans le but de professionnaliser notre service. Trois types de contrats différents ont été établis (*base, standard, pro*) pour répondre au mieux aux différentes attentes. Un nouveau palier a également été franchi dans la commercialisation et la réservation des biens. Dès le premier semi-confinement nous avons travaillé exclusivement avec de la réservation en ligne. Les demandes de réservation par téléphone ou par courriel sont désormais toutes redirigées sur notre centrale de réservation.



3'478* nuitées générées par la centrale de réservation TOMAS // 1'375 en 2019

* à ce nombre s'ajoutent les réservations REKA et celles par mail et téléphone enregistrées avant la pandémie

142'039.- de chiffre d'affaires // 52'795.- en 2019

10'608.- de commissionnement // 4'573.- en 2019

42% le taux d'occupation des appartements de vacances

De plus, tous les contenus et les textes descriptifs des appartements présentés sur www.myvalleedejoux.ch ont été retravaillés, le catalogue en ligne et les photos mis à jour, le commissionnement redéfini et les conditions générales révisées. Au final, notre centrale propose 23 appartements réservables en ligne et une dizaine d'autres biens mentionnés sur notre site avec les contacts directs des propriétaires. Pour mener à bien ce nouveau virage dans la commercialisation en ligne, Madame Anne Witzig a été engagée le 1^{er} août 2020 à 40%.

Du côté de l'hôtellerie combière, si les chiffres des nuitées de 2019 étaient proches des chiffres records (25'673 nuitées), l'année 2020, au vu de la situation, peut être qualifiée de satisfaisante. Avec 22'489 nuitées hôtelières comptabilisées (-3'184, soit -12.4%), la région retrouve des chiffres semblables à 2018 (22'749) et supérieurs à 2017 (20'022). La fréquentation estivale s'est avérée clairement supérieure aux années précédentes sans malheureusement compenser pleinement les mois de semi-confinement au printemps et à l'automne.



22'489 nuitées hôtelières

90% clientèle Suisse

VALLÉE DE JOUX[®] -3'184 nuitées

1.62 durée moyenne du séjour

-12.4% // +12,9% en 2019

31.3% le taux d'occupation des chambres

A noter que la durée moyenne de séjour a augmenté de 1.55 nuit à 1.62 nuit. Le taux d'occupation des chambres est de 31.3% contre 36.9% en 2019. Les hôtes suisses affichent 20'257 nuitées, soit une légère baisse de -3.3% (-683 nuitées). Les nuitées des marchés français (-38.6%) et allemand (-62.3%) connaissent, sans surprise, une baisse beaucoup plus marquée. La clientèle suisse représente le principal marché avec 90% des nuitées (+8%), les hôtes en provenance de l'Hexagone viennent en deuxième position avec 5.6%, suit l'Allemagne avec 2.1%.

Pour sa part, le canton de Vaud cumule 1'530'861 nuitées hôtelières en 2020, soit une baisse de -48.3% (-1'428'495 nuitées). La Suisse a enregistré 23.7 millions de nuitées, ce qui représente une baisse de -40% (-15'831'301 nuitées) et l'Arc Jurassien dans son ensemble enregistre une diminution de -25.7%.



1'530'861 nuitées hôtelières

-1'428'495 nuitées

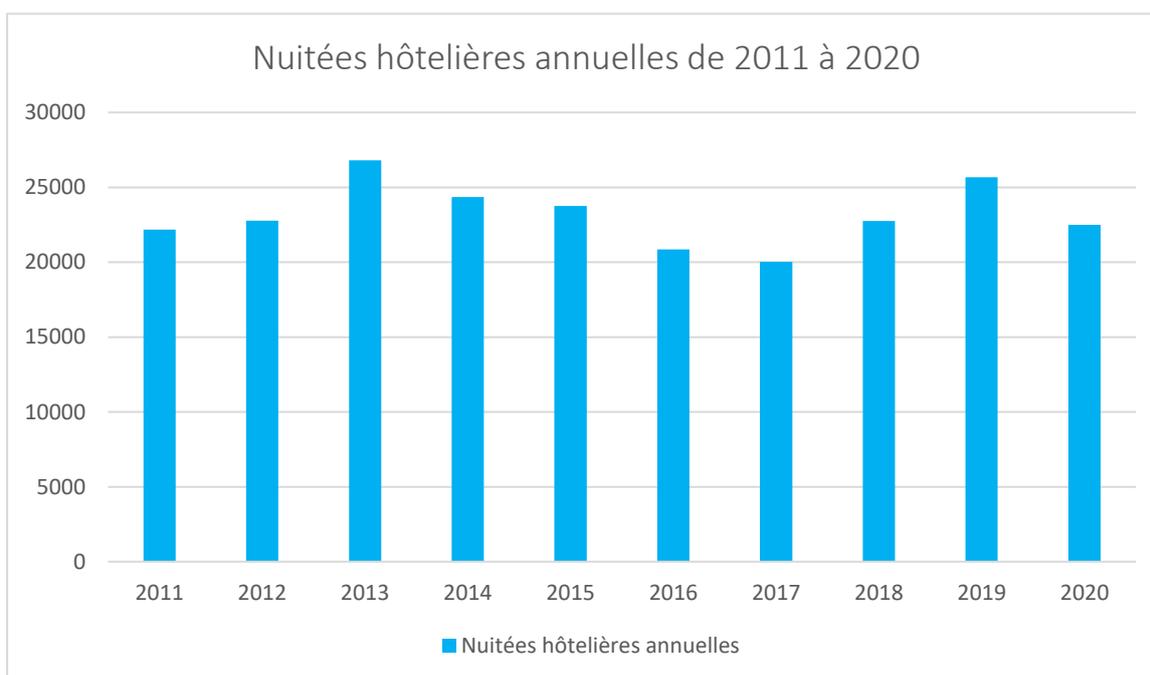
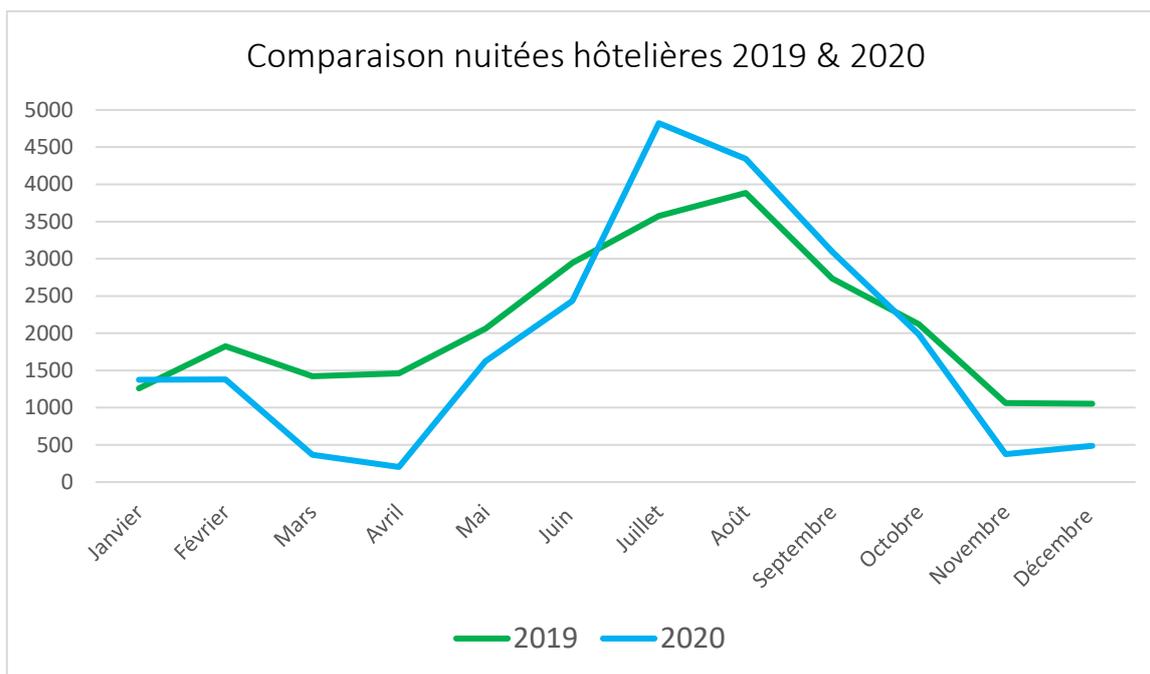
-48.3%



23.7 millions de nuitées hôtelières

-15'831'301 nuitées

-40%



Au niveau de l'ensemble des hébergements combiers (hôtellerie, para-hôtellerie et camping), les résultats de 2020 se traduisent par une hausse significative de l'encaissement de la taxe de séjour de +10.2%. Ce qui, au vu de la situation en cette année si particulière, est une véritable satisfaction !



+10.2%

Taxes de séjour encaissées en 2020

CHF 118'402.- Commune du Chenit

CHF 82'814.- Commune de L'Abbaye

CHF 28'500.- Commune du Lieu

CHF 229'716.- Total // 208'496.- en 2019

Saison d'hiver 2020/21

Cet hiver la clientèle était au rendez-vous sur nos pistes de ski alpin et aux départs des pistes de ski de fond. Nos sites ont été très prisés par des visiteurs qui cherchaient à fuir la foule des grandes stations. La fermeture des remontées mécaniques en France et l'augmentation de la clientèle Magic Pass ont également joué un rôle important en faveur de nos téléskis.



Ski alpin

31 jours d'exploitation des remontées mécaniques

CHF 83'095.- apport du Magic Pass avant le début de saison

25'128 clients pour 212'705 passages (montées). 22% de Magic Pass



122 jours d'info-neige



Vignettes de ski de fond vendues via nos canaux

183 vignettes de saison Jura

122 vignettes de saison Suisse

55 vignettes journalières

105 jours de traçage au Marchairuz

96 aux Grandes Roches

Fin de saison le 1^{er} avril 2021



Jeux Olympiques de la Jeunesse

4 jours de compétitions

95 garçons et 87 filles

50 nations

16'000 spectateurs aux Grandes Roches

Présence en ligne

Notre site internet www.myvalleedejoux.ch a enregistré des chiffres de consultation records en 2020. En effet, 317'913 utilisateurs l'ont visité, ce qui représente une hausse de 58.1%. Le nombre de sessions et de pages vues suit logiquement la même courbe avec 49.7% et 50.1% d'augmentation. Cette hausse peut être observée sur l'ensemble de l'année, avec des pics notoires fin mai – début juin, ce qui correspond à la fin du premier semi-confinement. Le plus grand nombre de visites a été enregistré le 29 décembre, jour d'ouverture de la saison de ski alpin, soit 4'077 sessions.

Utilisateurs

317 913

↑ 58.1%

Sessions

460 936

↑ 49.7%

Pages vues

949 451

↑ 50.1%

84.6% des visiteurs du site en 2020 étaient suisses, contre 79.7% en 2019. La France vient en seconde position avec 10.7% des utilisateurs. Bien que la part de visiteurs français ait diminué (10.7% en 2020 contre 13.2% en 2019), le nombre absolu de visiteurs de l'Hexagone a lui augmenté avec 34'112 en 2020, soit 7'221 visiteurs supplémentaires. Les autres pays sont loin derrière avec moins de 1% de visiteurs pour les Etats-Unis, l'Allemagne et le Royaume-Uni.

	Pays	Utilisateurs	Utilisateurs ▾
1.	Switzerland	268 920	84,6 %
2.	France	34 112	10,7 %
3.	United States	2 996	0,9 %
4.	Germany	2 653	0,8 %
5.	United Kingdom	1 732	0,5 %

Lorsqu'on zoome sur la Suisse, on constate que les visiteurs viennent principalement du Canton de Vaud (23.8%), de celui de Zurich (21%) et de Genève (18.8%).

Les visites enregistrées sur le site ont été réalisées à 54.3% depuis un support mobile, contre 40.3% sur un ordinateur et 5.4% sur une tablette.

En ce qui concerne les informations les plus consultées, derrière la page d'accueil en français et en allemand, c'est la page dédiée aux Jeux Olympiques de la Jeunesse qui arrive en troisième position avec 13'047 consultations, toutes enregistrées durant le seul mois de janvier.

Comme les autres années, on retrouve ensuite les pages dédiées aux principales attractions naturelles de la région (sites naturels, lacs gelés, lac de Joux, Dent de Vaulion). La page sur le ski alpin fait également partie du top 10.

Pages les plus visitées

	Page	Pages vues...
1.	/fr/	86 363
2.	/de/	23 805
3.	/fr/Z12137/joj-lausanne-2020	13 047
4.	/en/	12 554
5.	/fr/GP1839/sites-naturels	11 830
6.	/fr/V1451/le-tour-du-lac-de-joux	11 510
7.	/fr/P22607/lacs-geles-a-la-vallee-de-joux	11 447
8.	/fr/Z10411/ski-alpin	11 385
9.	/fr/P3598/lac-de-joux	11 031
10.	/fr/P20206/dent-de-vaulion	10 002



1'263 Moyenne des visites journalières
// 844 en 2019

Réseaux sociaux

Au 09.04.2021, les comptes de réseaux sociaux de l'Office du Tourisme dénombrent :



7'792 fans
8'267 abonnés
// 6'599 en 2019



2'303 abonnés
// 1'716 en 2019



713 abonnés
// 679 en 2019

Perspectives

L'avenir touristique reste toujours incertain, mais nous voyons 2021 comme l'année de la transformation. Nous apprenons à nous adapter à de nouvelles réalités et à identifier de nouvelles opportunités prometteuses. A l'avenir, la Vallée de Joux va devoir aussi s'adapter et renforcer son infrastructure. Places de parking, zones de débordement pour camping-cars, WC public, espaces pique-nique, parcours VTT & E-VTT, pistes cyclables, aménagement aux départs des sites nordiques, adaptation des événements, etc. En tant qu'organisation touristique, nous mettons tout en œuvre en faveur de nos hôtes mais également pour la population locale afin d'offrir une diversification économique bienvenue à notre région.

En quelques chiffres



2'463 passagers embarqué à bord du Caprice II pour 74 jours d'exploitation



3'059 visiteurs à l'Espace Horloger sur 219 jours d'ouverture



218 locations d'e-bikes
// 156 en 2019



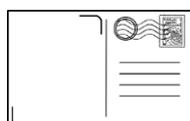
69 cartes vendues au 1:25'000
// 87 en 2019



193 permis de pêche délivrés
// 220 en 2019



221 membres cotisants en 2020
// Merci à vous



583 cartes postales vendues à la réception // 1'173 en 2019

889 cartes postales envoyées lors de l'opération Découvre ma Vallée (inclus bon de CHF 50.- dès 2 nuits)
Chiffre d'affaires généré sur les nuitées
CHF 26'098.-

OFFICE DE TOURISME DE LA VALLEE DE JOUX, LE CHENIT

BILAN AU 31 DECEMBRE 2020

ACTIF

	31.12.2020	31.12.2019
	CHF	CHF
ACTIF CIRCULANT		
Liquidités	129 159.30	165 215.74
CCP - 10-4898-1	81 510.91	59 375.60
CCP - 10-59452-7	18 069.59	18 871.84
BCV - 0756.31.00	29 412.80	86 787.00
BCV - 0954.53.58	166.00	181.30
Autres créances à court terme	41 416.35	16 267.36
Débiteurs	37 149.50	8 112.35
Vignettes ski de fond	4 266.85	8 155.01
Actifs de régularisation	20 992.05	594.00
TOTAL DE L'ACTIF CIRCULANT	<u>191 567.70</u>	<u>182 077.10</u>
ACTIF IMMOBILISE		
Immobilisations corporelles	3 000.00	3 000.00
Matériel de bureau	3 000.00	3 000.00
Immobilisations financières	1.00	1.00
Titres	1.00	1.00
TOTAL DE L'ACTIF IMMOBILISE	<u>3 001.00</u>	<u>3 001.00</u>
TOTAL DE L'ACTIF	<u><u>194 568.70</u></u>	<u><u>185 078.10</u></u>

PASSIF

	31.12.2020	31.12.2019
	CHF	CHF
CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	35 565.40	20 040.00
Fournisseurs	35 565.40	20 040.00
Autres dettes à court terme	26 050.16	76 861.81
Vignettes Ski de fond	20 169.01	30 721.83
Appartements de vacances	3 960.00	4 803.00
Billetterie-manifestations et concerts	125.00	1 134.08
c/c Centre Sportif	1 796.15	40 202.90
Passifs de régularisation	38 204.90	2 657.90
TOTAL DES FONDS ETRANGERS A COURT TERME	<u>99 820.46</u>	<u>99 559.71</u>
FONDS PROPRES		
Réserves	80 552.50	80 552.50
Bénéfice reporté	4 965.89	4 263.64
Résultat de l'exercice	9 229.85	702.25
TOTAL DES FONDS PROPRES	<u>94 748.24</u>	<u>85 518.39</u>
TOTAL DU PASSIF	<u><u>194 568.70</u></u>	<u><u>185 078.10</u></u>

OFFICE DE TOURISME DE LA VALLEE DE JOUX, LE CHENIT

COMPTE DE PERTES ET PROFITS DE L'EXERCICE 2020

PRODUITS D'EXPLOITATION

	2020 CHF	Budget 2020 CHF	2019 CHF
RECETTES			
Produits d'Exploitation	137 473.57	48 250.00	87 049.39
Ventes de marchandises	55 626.60	28 050.00	40 440.32
Foires/Presse	2 442.30	3 000.00	1 154.40
Publicité	1 800.00	5 200.00	4 740.00
Recettes diverses	77 604.67	12 000.00	40 714.67
Subventions	403 883.65	396 000.00	400 436.60
Cotisations	22 715.95	21 000.00	20 634.60
Subventions des Communes/Villages et rétrocession taxes de séjour *	360 315.70	356 000.00	359 491.00
Taxes de séjour - fond régional (10 %)	20 852.00	19 000.00	20 311.00
TOTAL DES RECETTES D'EXPLOITATION	541 357.22	444 250.00	487 485.99

CHARGES D'EXPLOITATION

Charges d'Exploitation			
Achats de marchandises	32 482.60	14 500.00	16 695.95
Foires/Presse	2 645.80	3 000.00	1 665.40
Charges personnel	242 387.95	263 300.00	262 465.00
Loyers	30 000.00	30 000.00	30 000.00
Assurances	252.00	350.00	315.00
Frais de bureau	29 206.79	23 500.00	21 367.52
Publicité	130 437.67	95 000.00	113 851.55
ValPass et infrastructures touristiques	46 949.50	34 200.00	29 547.65
Actions spéciales	17 440.00	-	10 111.60
Variation des réserves	-	-	-
TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION	531 802.31	463 850.00	486 019.67

EXCEDENTS DE CHARGES (-) / PRODUITS (+)

	9 554.91	-19 600.00	1 466.32
Charges financières	196.26	300.00	265.22
Impôts	128.80	-	498.85
EXCEDENTS DE CHARGES (-) / PRODUITS (+)	9 229.85	-19 900.00	702.25

*** dont**

Subvention villages	360 315.70		359 491.00
Subvention Le Lieu	10 315.70		9 491.00
Subvention L'Abbaye	21 914.00		25 459.00
Subvention Le Chenit	17 677.00		25 243.00
Total Subvention	126 637.00		132 502.00
Taxes de séjour Le Lieu (80 % rétrocedé)	176 543.70		192 695.00
Taxes de séjour L'Abbaye (80 % rétrocedé)	22 800.00		19 255.00
Taxes de séjour Le Chenit (80 % rétrocedé)	66 251.00		58 685.00
Total taxes de séjour	94 721.00		88 856.00
	183 772.00		166 796.00

ANNEXE AUX COMPTES 2020

1) BASES ET ORGANISATION

1.1) Principes comptables

Les présents comptes annuels ont été établis en conformité avec les principes du droit suisse, en particulier des articles sur la tenue de comptabilité et la présentation des comptes.

1.2) Forme juridique, but et siège social

L'Office du Tourisme de la Vallée de Joux est une association au sens des art. 60 et suivant du Code Civil Suisse.

Son siège social est à : Centre Sportif de la Vallée de Joux / 1347 Le Sentier

Les buts de l'Office sont les suivants :

- a) Défendre les intérêts du tourisme à la Vallée de Joux et organiser une propagande générale en leur faveur, en collaboration avec les autorités locales,
- b) Coordonner l'organisation des manifestations extra-locales, c'est-à-dire les manifestations ayant un caractère cantonal, national ou international,
- c) Collaborer avec les autres sociétés et associations ayant le même but, pour diffuser les prospectus, affiches et autres supports de propagande touristique;
- d) Fonctionner comme bureau de renseignements pour la région de la Vallée de Joux.

1.3) Statuts

Les statuts ont été remis à jour en date du 14 juin 2012.

1.4) Organes de gestion / droits à la signature

Le Comité est composé de :

- David Piguet - Président
- Christophe Bifrare
- Bertrand Mouquin
- Julien Gross
- Laurence Rochat
- Jean-Louis Reymond
- Daniel Rochat

La Direction est assumée par M. Cédric Paillard alors que Mme Aurélie Kleiner est secrétaire hors Comité

L'organe de révision est la société VSF Audit SA, Lausanne avec succursale au Lieu

2) EVENEMENT SUBSEQUENT

L'économie suisse et mondiale sont fortement impactées par les mesures prises pour le ralentissement de la propagation du Coronavirus sur l'année 2020 et 2021. A l'heure actuelle, il est très difficile d'en apprécier tous les impacts de manières précises.

Des aides ont été annoncées par les Autorités fédérales et cantonales afin de soutenir l'économie dans son ensemble et de maintenir les places de travail.

3) AUTRES ELEMENTS SELON L'ART. 959 c CO

Néant

Rapport de l'organe de révision
sur le contrôle restreint
à l'Assemblée générale des membres de
Office du Tourisme de La Vallée de Joux
Le Chenit

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de pertes et profits et annexe) de l'association Office du Tourisme de La Vallée de Joux pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité de l'Office du Tourisme de La Vallée de Joux alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

VSF Audit SA


Charles Fontannaz
Expert-réviseur agréé
Auditeur responsable


Julien Hungerbühler
Réviseur agréé

Lausanne, le 4 juin 2021

Annexes :

- Comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe)

BUDGET 2022

PRODUITS D'EXPLOITATION

	Budget 2020 CHF	Budget 2021 CHF	Budget 2022 CHF
RECETTES			
Produits d'Exploitation	48 250.00	48 750.00	54 200.00
Ventes de marchandises	28 050.00	28 050.00	37 500.00
Foires/Presse	3 000.00	1 500.00	1 500.00
Publicité	5 200.00	4 200.00	3 200.00
Recettes diverses	12 000.00	15 000.00	12 000.00
Subventions	396 000.00	398 500.00	400 500.00
Cotisations	21 000.00	20 500.00	20 500.00
Subventions des Communes/Villages et rétrocession taxes de séjour	356 000.00	359 000.00	360 000.00
Taxes de séjour - fond régional (10 %)	19 000.00	19 000.00	20 000.00
TOTAL DES RECETTES D'EXPLOITATION	444 250.00	447 250.00	454 700.00

CHARGES D'EXPLOITATION

Charges d'Exploitation			
Achats de marchandises	14 500.00	14 500.00	16 000.00
Foires/Presse	3 000.00	2 500.00	3 000.00
Charges personnel	263 300.00	271 800.00	272 800.00
Loyers	30 000.00	30 000.00	30 000.00
Charges financières	300.00	800.00	800.00
Assurances	350.00	350.00	350.00
Frais de bureau	23 500.00	23 500.00	25 000.00
Publicité	95 000.00	94 000.00	94 500.00
ValPass et infrastructures touristiques	34 200.00	33 200.00	30 700.00
Variation des réserves (vision stratégique)			15 000.00
TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION	464 150.00	470 650.00	488 150.00
EXCEDENTS DE CHARGES (-) / PRODUITS (+)	-19 900.00	-23 400.00	-33 450.00



REMERCIEMENTS

Des remerciements sont adressés aux hôtes qui viennent dans notre belle vallée et qui lui sont fidèles année après année pour certains. Le Comité de Vallée de Joux Tourisme se voit aussi remercié pour son engagement et sa participation active lors des séances annuelles, tout comme les collaborateurs de Vallée de Joux Tourisme pour leur motivation, leurs compétences et leur professionnalisme dans les missions qui leur sont confiées au quotidien. Ce rapport d'activités ne saurait être clôturé sans remercier aussi tous nos membres, partenaires, autorités politiques, touristiques et économiques qui soutiennent et accompagnent nos démarches de développement, tout en nous permettant de nous adapter en permanence.